

HOCHWASSER
NOTGEMEINSCHAFT
RHEIN e.V.



Kalender 2012



Achim Hütten

Achim Hütten
Oberbürgermeister
der Stadt Andernach
und Vorsitzender
der Hochwassernotgemeinschaft

Von der Kunst, dem Hochwasser ins Auge zu sehen ...

war das Motto des mit insgesamt 5.000 Euro dotierten Hochwasserpreises 2010 der Hochwassernotgemeinschaft Rhein e. V. Kunstschaffende waren aufgerufen, sich mit dem Thema Hochwasser in seinen vielen Facetten auseinander zu setzen.

Eingängige kreativ-künstlerische Ideen, die die Hochwasserthematik von allen Seiten beleuchten sollten, waren gefragt, ungewöhnliche Eindrücke, Gefühle und Empfindungen beim Anblick von Hochwasser, visionäre Lösungen zum Umgang mit den Hochwassergefahren, phantasievolle Denkanstöße und deren künstlerische Umsetzung gewünscht. 125 Einsendungen, darunter Videofilme, Gedichte, Geschichten, Gemälde, Zeichnungen, Collagen, Karikaturen, Cartoons und Fotografien, waren das erfreuliche Ergebnis der Ausschreibung. Sie zeigten Möglichkeiten, dem Hochwasser ins Auge zu sehen und die Anpassung an die Bedrohung als Chance zu begreifen, Dinge zu verändern. Die Kunst bietet eine hervorragende Möglichkeit, Menschen auf das permanente Hochwasserrisiko an Flüssen und Bächen aufmerksam zu machen. Daher haben wir uns entschlossen, die von einer kompetenten Jury ausgewählten Siegerbeiträge in diesem Jahreskalender zu veröffentlichen. Ich möchte noch einmal allen Künstlern für ihr Engagement danken und Sie alle, liebe Leserinnen und Leser, dazu aufrufen: Bleiben Sie im Sinne der Betroffenen auch in hochwasserfreien Zeiten an diesem wichtigen Thema. Hochwasservorsorge geht alle an – zu jeder Zeit.



Weitere Informationen zum Hochwasserpreis 2010
unter www.hochwassernotgemeinschaft-rhein.de

Hochwasser

Elfi Neubauer-Theis

D'Summerhitz fällt als Wasser vum Himmel
Zentimeter um Zentimeter
begrabt's alles unner sich.

De Garte

die Autos

dei Hoffnunge.

Do stehsch un musch zugucke.

Wattweich schmust sich des Wasser

in alli Lecher

leckt die Wänd hoch

kuschelt sich in dein Keller

hebt Balke kinnerleicht fort

will net ausgsperrt werre

drickt Fenster un Diere ei.

Un konnsch's net ufhalte.

Un konnsch's net packe.

S'lefft in dein Kopf

verjagt dei Ruh.

Hot die Erd mitgnumme

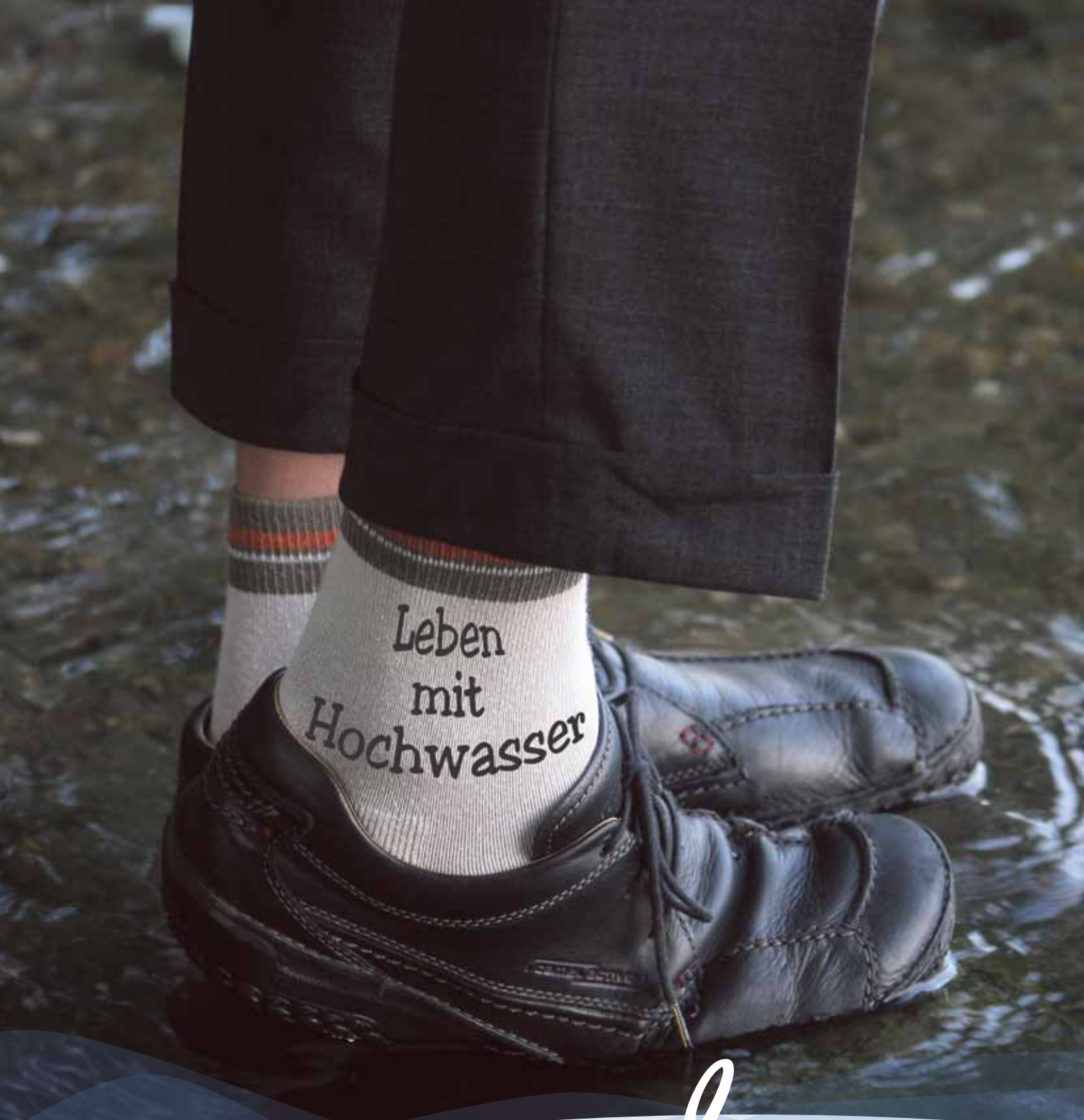
un legt sie in dei Schlofzimmer.

Wie e kronks Kind.

*Mundartgedicht „Hochwasser“
Elfi Neubauer-Theis, Neckarbischofsheim (Sonderpreis)*



*„Sandsäcke - Magdeburg 2002“
Nitz Böhme, Hamburg (4. -14. Preis)*



Fotocollage „Leben mit Hochwasser“
 Ekkehard u. Natalia Christoffels, Vettweiß (4. -14. Preis)

Januar 2012

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31



Acrylbild „Hochwasser in England“
Uwe Castens, Bonn (4. -14. Preis)

Februar 2012

Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15

Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29



Ölgemälde "Möwenbeitrag auf dem Kopf eines Hochwasseropfers"
Karin Tauer, Lübeck (2. Preis)

März 2012

Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31



Ölgemälde „Hochwasser“ (Fußballplatz)
Jozsef Hajzer, Trier (4. -14. Preis)

April 2012

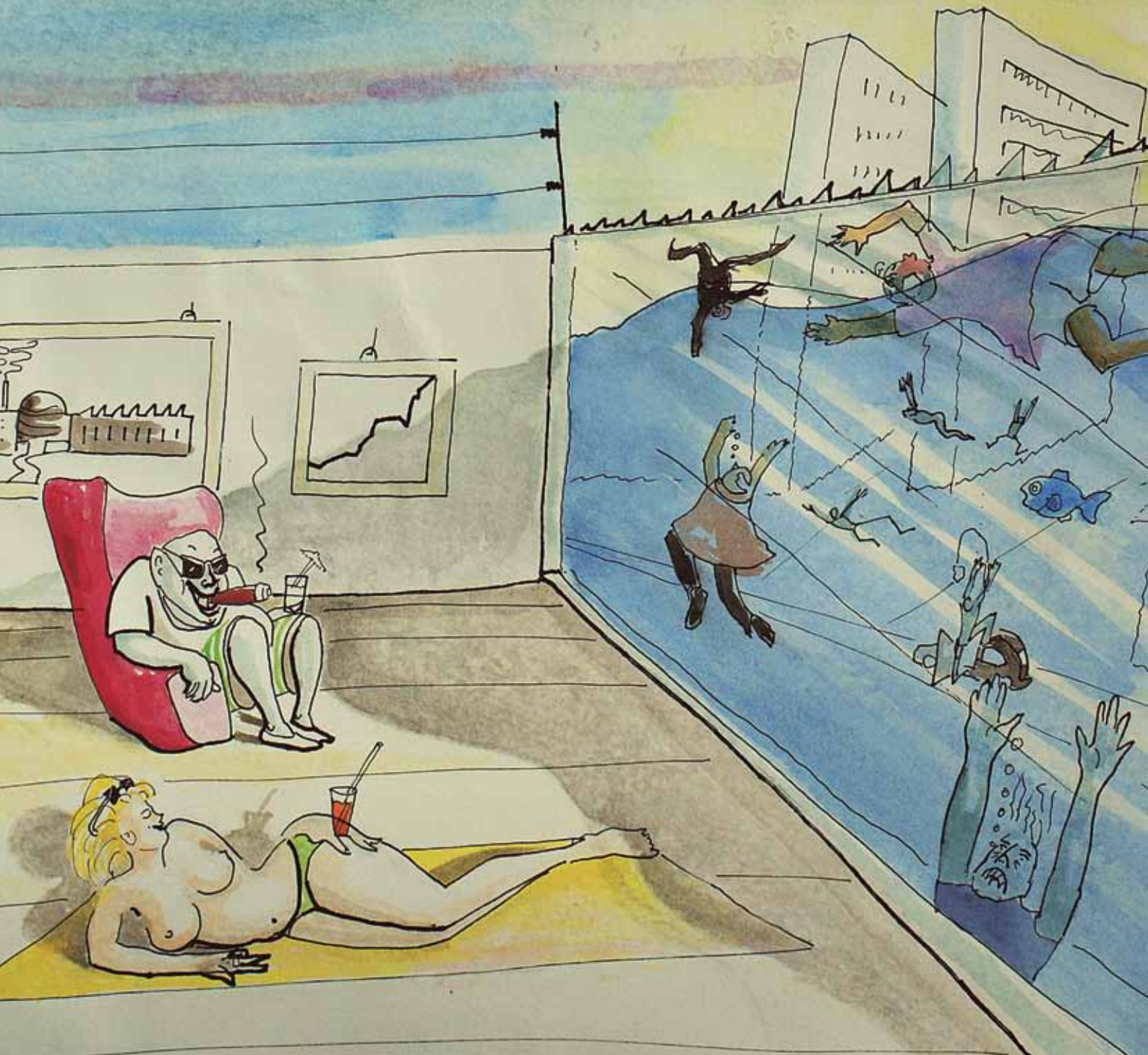
So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30



Fotoserie „Hochwasser“,
Albert Markert, Berlin (4. -14. Preis)

Mai 2012

Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
				Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do
				16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31

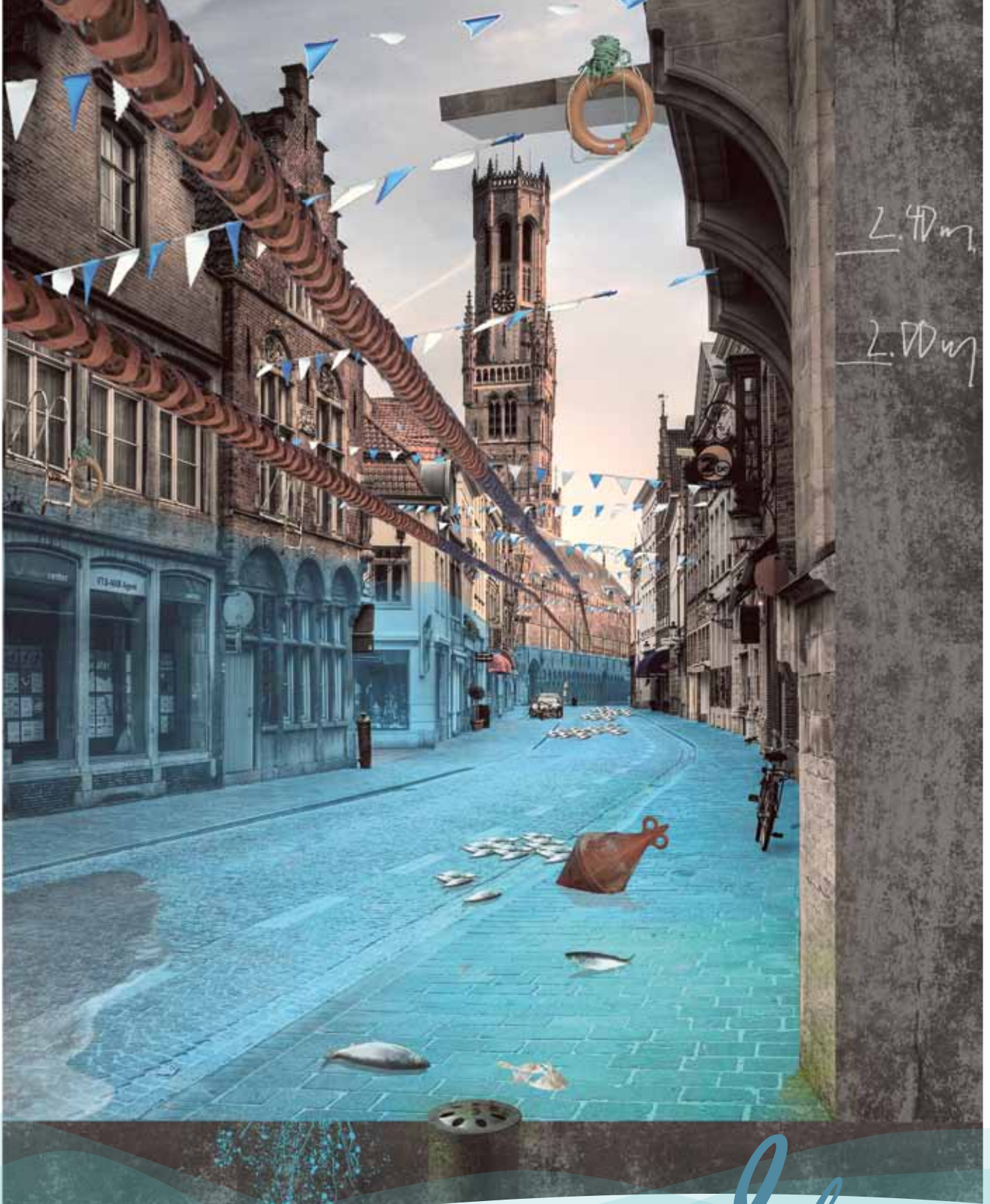


Investition in die Zukunft: Dachterrasse mit Seeblick

Karikatur „Zukünftige Hochwasserkatastrophen“
Eike Rothe, Dreska (3. Preis)

Juni 2012

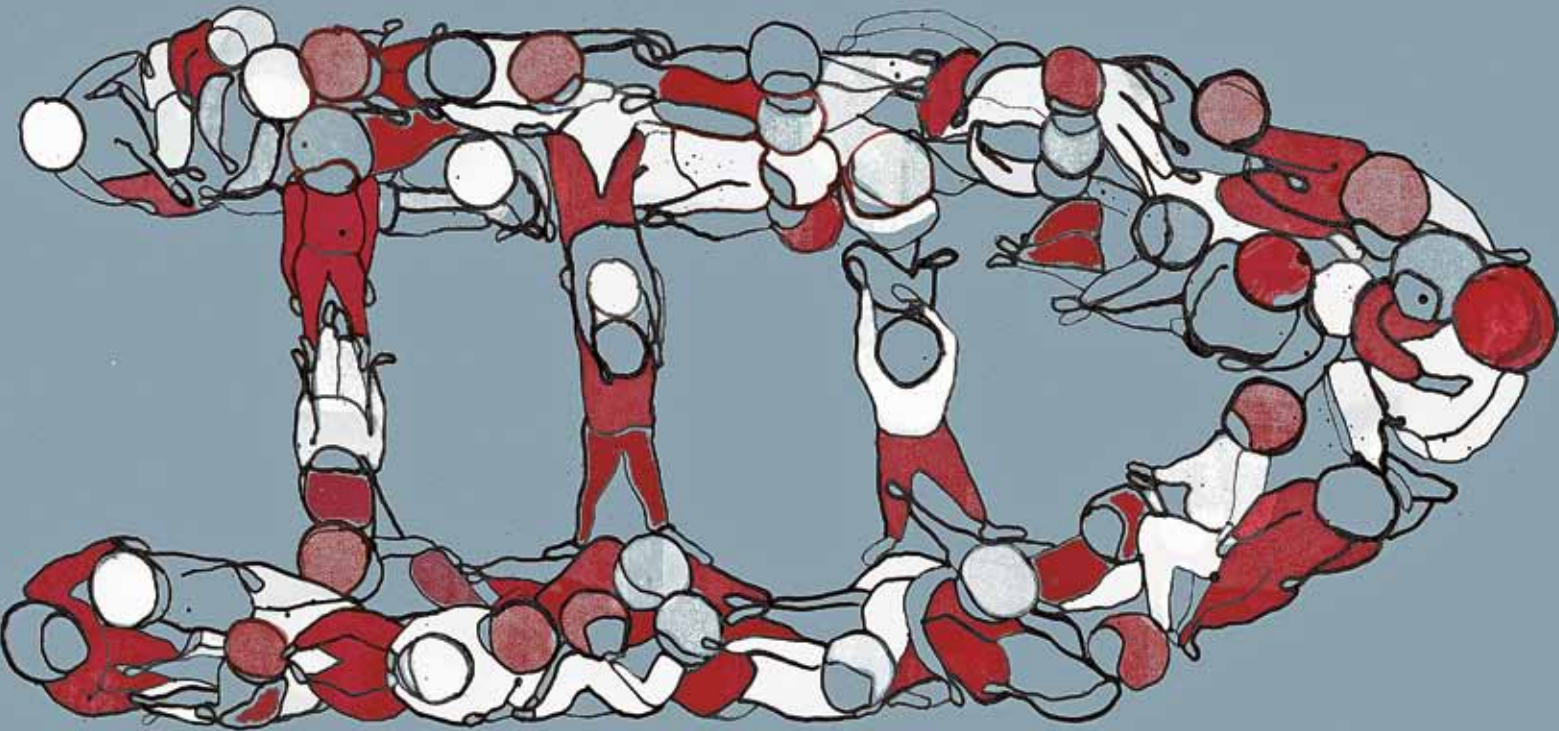
Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30



Collage „Nachsaison“
David Brinkhoff, Magdeburg (4. -14. Preis)

Juli 2012

So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31



Ölgemälde „Rettungsboot“
Sandra Beer, Frankfurt (1. Preis)
(Titelbild)

August 2012

Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
					Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr
					16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31





Ölbild „unexpected“,
Karin Dörre, Hilden (4. -14. Preis)

September 2012

Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30

DIE KUNST DAS HOCHWASSER MIT ANDEREN AUGEN ZU SEHEN...

...AUSGEDEHNTE FLUSSLÄUFE



DIE KUNST DAS HOCHWASSER MIT ANDEREN AUGEN ZU SEHEN...

...FLIESSEND ENGLISCH LERNEN



DIE KUNST DAS HOCHWASSER MIT ANDEREN AUGEN ZU SEHEN...

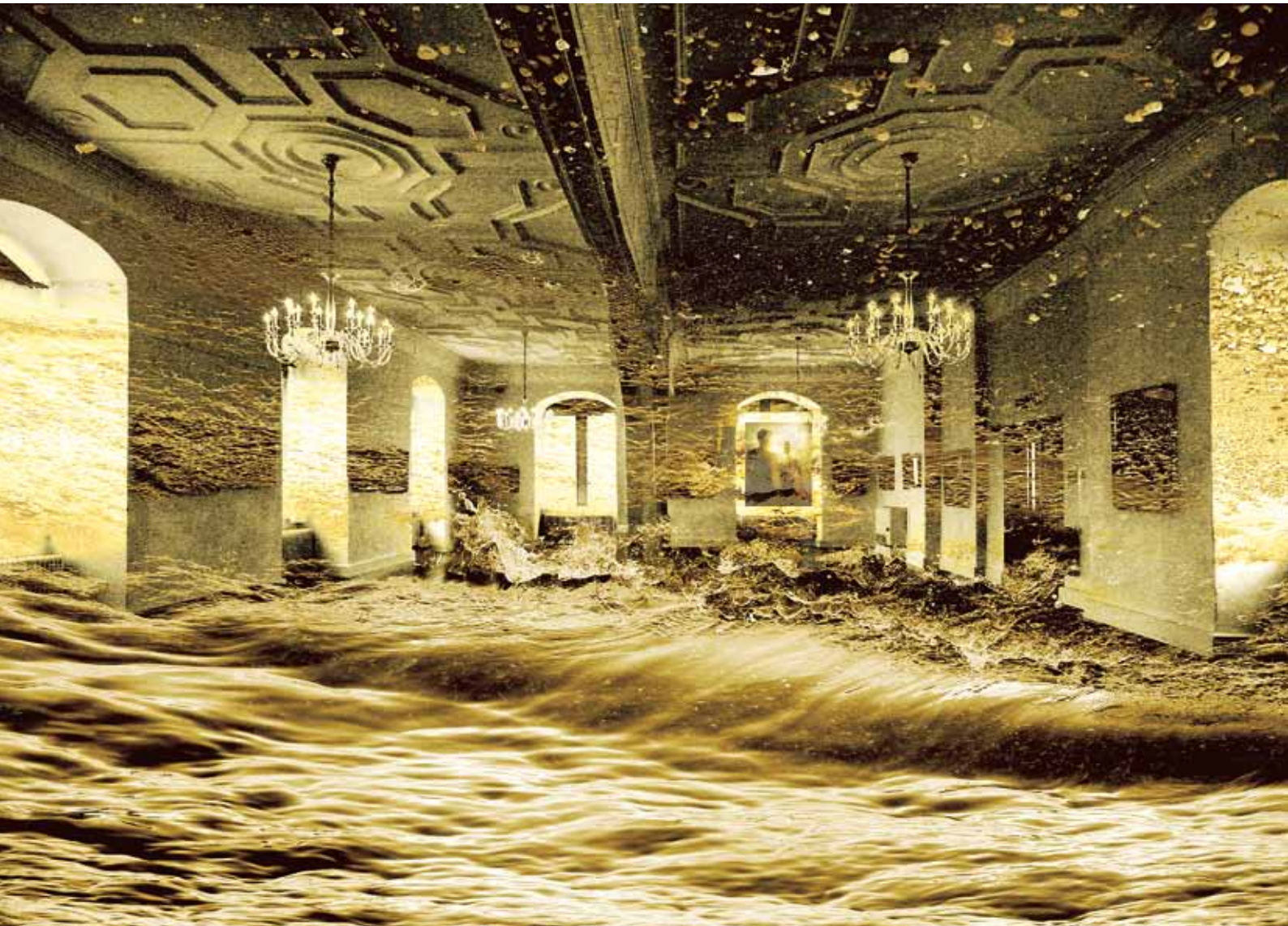
...EIN LEBEN IM ÜBERFLUSS



Cartoon-Postkarten „Leben mit dem Hochwasser“
Jan Reiss, Bremen (4. -14. Preis)

Oktober 2012

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31



Digitale Fotografie „Wasserschloss - eine Metamorphose“
Erika Heine u. Klaus Blecher, Mülhthal (4. -14. Preis)

November 2012

Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	
	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30



Zukunftsromantik

Dezember 2012

Fotocollage „Neue Romantik im Angesicht des Klimawandels –
hochwasserumspülte Berge“
Simon Kroll und Jette Lengefeld, Münster (4. -14. Preis)

Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15		
	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo
	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31



Aquafence
Ludolfstraße 9
40597 Düsseldorf

Tel.: 0211 / 731 55 90
Fax: 0211 / 731 55 88
Mobil: 0172 / 20 55 891
Mail: michael@aquafence.com
www.aquafence.com



Björnsen
Beratende Ingenieure GmbH
Maria Trost 3
56070 Koblenz

Tel.: 0261 / 88 51-0
Fax: 0261 / 88 57 25
Mail: info@bjoernsen.de
www.bjoernsen.de



geomer GmbH
Im Breitspiel 11B
69126 Heidelberg

Tel.: 06221 / 89 458-40
Fax: 06221 / 89 458-79
Mail: sj@geomer.de
www.geomer.de



HochwasserKompetenzCentrum e.V.
Ostmerheimer Straße 555
51109 Köln

Tel.: 0221 / 221 26160
Fax: 0221 / 221 23183
Mail: info@hkc-koeln.de
www.hkc-koeln.de



IBS Zentrale
Gemeindewald 4
86672 Thierhaupten

Tel.: 08271 / 8176-20
Fax: 08271 / 8176-76
Mail: sekretariat@ibs-technik.de
www.hochwasserschutz.de



Ingenieurgemeinschaft für
Wasserbau und Wasserwirtschaft

Ruiz Rodriguez + Zeisler + Blank
Ingenieurgemeinschaft für Wasserbau
und Wasserwirtschaft
Haselstraße 9
65191 Wiesbaden-Bierstadt

Tel.: 0611 / 18 99 373
Fax: 0611 / 18 99 374
Mail: info@rzb-gbr.de
www.rzb-gbr.de

Impressum

Hochwassernotgemeinschaft Rhein e.V.
Deutschhausplatz 1
55116 Mainz
Tel.: 06131 / 23 98 186
Fax: 06131 / 23 98 139
Mail: hwngr@gstbrp.de
www.hochwassernotgemeinschaft-rhein.de

Schlussredaktion:

Dr. Ute Eifler, Dr. Barbara Manthe-Romberg

Gestaltung

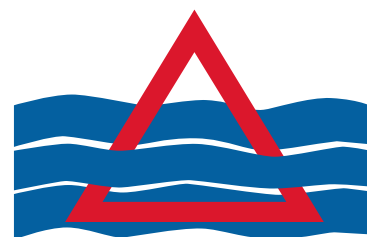
Marlene Exner
Mittellöh 2
53545 Linz am Rhein
Tel.: 02644 / 80 88 91
Mail: marlene.exner@web.de

Foto auf Seite 1:

„Bushaltestelle“
Werner Kratz, Lahnstein

Druck

DCM, Druckcenter Meckenheim, 10/2011
Auflage: 1100 Exemplare



HOCHWASSER
NOTGEMEINSCHAFT
RHEIN e.V.